

代徵男友

粵女年二十四，五尺三寸，品貌端正，高中畢業，現居廣東，欲徵二十六至三十四歲有正職業者，先來後婚，來信及近照可寄雲南華一187 COMMERCIAL DR. MR. LAM

徵求女伴

男，卅四歲，廣東人，未婚，五官端正，高中畢業，修理技工，誠徵雲南印支少女，先來後婚，來信中，英文，越文均可。MR. BANSONGINE 375 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. V6A 1V1

訃告

先嚴義雄謝世，謝公府君，北平山村人，今年三月三日猝然昏迷，立進溫哥華中央醫院搶救，延至四月二十日凌晨三時終告不治，享壽七十有七，旋即移厝於士蘭(FOREST LAWN)殯儀館治喪，訂於四月廿八日(星期日)下午二時在該士蘭墳場(MEMORIAL PARK)舉行奉安典禮，先嚴遺體留殯，承親戚友好親臨探慰，無任感荷，高誼難攀，至深哀悼，此訃。

聞

未亡人蘇慧文
孤子長壽
媳陸道美
胞弟營均
孫復仁
孫女復新復禮復榮復秀
從弟世善世顯世樹世華
世同世強世發世道
世德世平
從妹秋小素娥素蘭素珊
侄長志長盛
侄弟蘇理蘇科蘇繼
蘇洲
誼親蕭少良
並在遠親屬 同告

父親大人千古
七七古稀今未老，寶山猶玉立
乾坤待剝復，怎堪那之問
人事已不知不覺，元氣尚能藏
一一定太初存，祈禱神明上帝
宇宙成遺憾，祈禱神明上帝
天倫得重敘，祈禱神明上帝
孤子
長壽泣報

顧蘭雷北岸車行
「達善牌」車，按月租賃或購買

LEASE TO OWN
ALL MAKES/MODELS, CARS AND TRUCKS
BEST SERVICE AND DEALS IN TOWN!
"PERSONAL OR BUSINESS USE"

'81 Datsun Pickup 36 Month Lease Lease End Purchase Option \$2860	'81 Datsun 280ZX 48 Month Lease Lease End Purchase Option \$341
'81 Datsun Maxima 48 Month Lease Lease End Purchase Option \$370	'81 Datsun 210 2-Dr. 36 Month Lease Lease End Purchase Option \$152

Call Collect BARRY DAWES or KEN ENG
985-9311

Grant Louie's
northshore datsun ltd.
1160 MARINE DR., NORTH VANCOUVER

拔活 律師
Patrick Hood, Lawyer

現正遷回華埠為僑胞服務

新地址：溫高華街四七五號二二〇室
電話：688-7868

對下列各項法律問題具二十八年經驗：

- 遺產
- 意外賠償
- 刑事或民事案件
- 房屋或公司轉讓
- 公司法例

當近民治黨鳴謝八零年經費

鄭華錦二十五元，鄭伯祥，周偉雄每十元，劉毅明，鄭務本，武連發，鄭潮發，雷波每十元，徐發起，鄭榮沛，陳德喜每五元。

當近達權社鳴謝八零年賀金經費

當近民治黨二十元，麥當那，劉祝榮每二十元，周偉雄，雷波，武連發，鄭伯祥，劉毅明每十元，鄭務本十五元，陳德喜，徐發起每五元。

當近洪體曾鳴謝八零年經費

鄭務本十元，劉毅明，鄭榮沛，周偉雄，鄭伯祥每五元，武連發四元。

各種地氈地布
平賣
CARPETS & LINOS
At Very Low Price

適合住家，辦公室，餐廳及團體用，大宗選擇，包按裝。

我們備有各色地氈適合你的需求，請來參觀，另有特價地布出售，我們有許多滿意的華人顧客，「這是友誼的商店」。

地氈城公司
CARPET TOWN Ltd.
116 East Broadway
Vancouver Ph 876-2251

顧蘭雷北岸車行
專售「達善牌」客車貨車，買或租賃

BUY! OR LEASE! YOUR DATSUN CARS AND TRUCKS AT

Grant Louie's
northshore datsun ltd.
1160 MARINE DR., NORTH VANCOUVER

高級駕駛學校
4677 Main St. Advance Driving School

全程 \$150

專人輔導英語筆試 \$40

吳先生 872-8717

假期照常服務

王志龍駕駛學校
TOM'S DRIVING SCHOOL

本校教師經驗豐富，耐心教授多種方言，收費最平，歡迎補補及有特訓班，教授筆試，幫助對英語有困難人士，並且教授士牌照。

歡迎來電查詢，假日照常服務。

電話：872-4213

校址：3633 緬街近甘街。

高薪聘請男女教師多名。

Hong Kong Driving School Ltd
香港駕駛學校

地址：域多利街5869號
電話：321-3722

考取筆試 專人指導 免費接送 收費公平 經驗豐富 師資優良

校長：方勵強夫人 馮坤成：294-4009
電話：298-4623 黃伯成：254-7519
黃偉勝：325-8387

Bing Plumbing
安水喉潔具

Wet Basements Made Dry

接駁政府大渠
831 Commercial Dr
電話：二五五零六一八
254-4935 炳記

電動通渠 修理漏水
All Work Fully Guaranteed

Gary Tse Realty Ltd.
#8-428 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

△東區美區九區十區十一區十二區十三區十四區十五區十六區十七區十八區十九區二十區二十一區二十二區二十三區二十四區二十五區二十六區二十七區二十八區二十九區三十區三十一區三十二區三十三區三十四區三十五區三十六區三十七區三十八區三十九區四十區四十一區四十二區四十三區四十四區四十五區四十六區四十七區四十八區四十九區五十區五十一區五十二區五十三區五十四區五十五區五十六區五十七區五十八區五十九區六十區六十一區六十二區六十三區六十四區六十五區六十六區六十七區六十八區六十九區七十區七十一區七十二區七十三區七十四區七十五區七十六區七十七區七十八區七十九區八十區八十一區八十二區八十三區八十四區八十五區八十六區八十七區八十八區八十九區九十區九十一區九十二區九十三區九十四區九十五區九十六區九十七區九十八區九十九區一百區

BLOCK BROS.
Wayne Chan, B.C.E.
Res.: 420-7263
Pager: 687-7711 #7712
6550 E. Hastings St., Burnaby, B.C.

平到你笑

屋主急賣，開價十七萬七千，本拿比區
SUS STRATFORD 六十六
尺地，樓上三房另土庫，全部裝修完成
，好地區，交通方便，近學校。

請向陳英偉 WAYNE CHAN
電話：四二〇一七二六三
公司：二九一—二八八一

張菲立 Philip Cheung
BB公司實業買賣

8140 Granville Avenue,
Richmond, B.C.
Bus: 273-3111 Res: 271-4767
(傳呼機) 687-7711 Pager 310

△華區大屋開放(星期日)下午二時至五時
△3063 ROSEMONT DR.
VANCOUVER 西區十四年新，
四睡房大屋，二千多呎，柚木地板加名
貴地氈，保養如新，特大陽台，前後大
花園，五十呎乘一百呎，平正大地，西
人業主急讓，二十四萬，先到先得。
△雲東區大屋，近十四萬，
△列治文區，三睡房七年新，取價十四
萬九千。
△列治文區，四睡房，三年新，取價十
七萬九千。
△列治文區六睡房八年新，取價十九萬
三千，適合大家庭。
△JANGLEY 區四睡房，取價十三
萬六千。

B.B. 公司
BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW (周太)
公司 273-3111 住宅 271-7874

傳呼機 687-7711 #7207
代理買賣地產物業，免費估價，通國粵滬語

△二列九數本家景通吸客梯道屋
角二十五新比六士控系連樓人則
位二五新比六士控系連樓人則
△二列九數本家景通吸客梯道屋
角二十五新比六士控系連樓人則
位二五新比六士控系連樓人則

加華實業公司
CATHAY PACIFIC REALTY LTD.
5052 Victoria Dr., Vancouver, B.C. V5P 3T8
OFF: 324-1034
DAVID TAM 譚清華 RES: 437-1714
437-1719

△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。
△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。
△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。

胡鶴洲 KEN WU
(CENTENNIAL RTY)
電話：420-1851
438-1455 420-4962

△整新廿九寫字樓，商業用途，位於黃金商場，交通方便，租金低廉。
△整新廿九寫字樓，商業用途，位於黃金商場，交通方便，租金低廉。
△整新廿九寫字樓，商業用途，位於黃金商場，交通方便，租金低廉。

Canada Permanent Trust
5455 W. Boulevard, Van. B.C.
關聯耀 KEITH QUAN
公司 266-4155
住宅 266-8988

△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。
△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。
△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。

陳宗怡
Andy C. Chan
百信實業有限公司
PERFECTION REALTY LTD.
RM 304-193 E. HASTINGS ST. HOUSE
VANCOUVER B.C.

公司：684-8025(24hrs), 住宅：298-8555

△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。
△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。
△二四六七東甘街，廿四年，三睡房，雙車房，土庫全部完成。